



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Quebec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Information Mgmt/Info Tech Projects Div II/Division  
des projets de Gestion de l'Information/Technologie de  
l'Information II

Portage III 12C1 - 11 Laurier St

Portage III 12C1 - 11, rue Laurier

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>SERVICES DE SOUTIEN - SISFC   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W8474-03BH01/E  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>004      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W8474-03BH01   | <b>Date</b><br>2015-12-17                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$XT-002-29612  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>002xt.W8474-03BH01   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2016-01-05</b>  |  |
| <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Eastern Standard Time<br>EST  |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes  |  |
| <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Chevrier, Stephane M.  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>002xt  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-8224 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-8303 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>                           |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

## MODIFICATION DE L'INVITATION À SOUMISSIONNER N° 004

La présente modification vise à :

1. Répondre aux demandes de précisions ci-dessous, présentées par les soumissionnaires éventuels.
2. Modifier la demande de propositions (DP), si nécessaire.

### 1. DEMANDES DE PRÉCISIONS ET RÉPONSES

| N° de la question | Renvoi à la DP         | Titre/ Sujet  | Question de clarification  | N° de la réponse | Réponse  |
|-------------------|------------------------|---|--|------------------|--|
| 1                 | Annexe E, Section 2.17 | Analyste du soutien des systèmes supérieur – Critères obligatoires, SSSA-M6 (page 45 de 72) | <p>Le candidat appelé à agir à titre d'analyste du soutien des systèmes supérieur doit posséder une expérience avérée combinant des environnements techniques, des protocoles et des architectures de sécurité de systèmes d'information bien précis, en plus de détenir une cote de sécurité de niveau secret.</p> <p>Or, une liste si exhaustive de compétences, une telle expérience et une cote de sécurité de niveau secret constituent un ensemble d'exigences qui exclut pour ainsi dire tous les candidats qualifiés et qui permettrait peut-être, par combinaison, d'obtenir 1 ou 2 candidats conformes.</p> <p>Nous remarquons que les cotes de sécurité exigées varient d'un rôle à l'autre, ce qui indique que l'accès à l'information liée au projet est géré en fonction du besoin de savoir, du rôle exercée et de la cote de sécurité. Nous présumons donc que</p> | 1                | <p>Le Canada a examiné la demande; toutefois, l'exigence relative à l'obtention d'une attestation de sécurité de niveau SECRET demeure inchangée.</p> <p>À des fins de précision, l'Évaluation des ressources dans le cadre de l'autorisation à l'Annexe E de la demande de soumissions dont il est fait mention dans la question <b>(SSSA - M6 (p.45 de 72))</b> ne sera réalisée qu'après l'attribution du contrat et ne sera donc pas prise en compte pour déterminer si les soumissions sont recevables.</p> |

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8474-03BH01/E

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8474-03BH01

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

002xt.W8474-03BH01

Buyer ID - Id de l'acheteur

002xt

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

|  |  |  |   |  |  |
|--|--|--|---|--|--|
|  |  |  | <p>l'accès aux renseignements de niveau secret qu'implique l'exercice de ce rôle pourrait tout aussi bien être géré dans le contexte des besoins, des ressources et des capacités du projet dans son ensemble.</p> <p>Par conséquent, pour que nous puissions proposer un candidat, nous demandons que la cote de sécurité exigée pour ce rôle soit remplacée par une cote de fiabilité approfondie. Ou bien, nous demandons que l'exigence soit modifiée de manière à permettre un candidat qui détient une cote de fiabilité, et pour qui il est prouvé qu'une demande de cote de sécurité de niveau secret est en cours.</p> |  |  |
|--|--|--|---|--|--|

## **2. MODIFICATIONS :**

Aucune modification à signaler